



# NEWSLETTER LIBRARY 44

## new technologies and innovation policy

### CALL FOR PROPOSALS FOR ADVANCED INFORMATION SERVICES

The European Commission (DG XIII) published (O.J. No. C 190/5 of 30. 7. 85) a new call for proposals which would encourage three of the priority areas of the Community programme for the development of the specialised information market. The subject areas recommended by CIDST, the Commission's advisory committee in this field, are:

**Information for industry:** for example, product and pricing information, economic news, including world market developments, trade regulations and industrial property rights.

**Biotechnology information** through specialised scientific, technical and commercial information services.

**Electronic publishing:** use of digital optical media. Proposers may go outside the information for industry and biotechnology subject areas.

The Commission envisages co-financing selected projects over a maximum of two years. Aid, normally up to 200 000 ECU is intended to cover about 25% of the in-

vestment costs. The deadline for proposals is 30. November 1985.

Criteria for selection include commercial viability, market demand, sufficient resources for implementation, introduction of new technologies, userfriendliness, flexibility for upgrading, recognition of standardisation implications and Community relevance.

Additional support may be provided for projects involving: cooperation between organisations from more than one Member State; exceptional contribution to the strengthening or consolidation of the European information supply; diminishing differences in the level of Member States' information activity or multilingual access.

Contact: Mr J G Fraser  
CEC, DG XIII-B  
Room B4/06  
L-2920 Luxembourg

### APPEL AUX PROPOSITIONS DE SERVICES D'INFORMATION DE HAUT NIVEAU

La Commission des Communautés européennes (DG XIII) a lancé (J.O. No. C 190/5 du 30. 7. 85) un nouvel appel ayant pour but la promotion de trois priorités du programme communautaire pour le développement du marché de l'information spécialisée. Les domaines recommandés par le CIDST, le comité consultatif spécialisé de la Commission, sont:

**Information pour l'industrie** par exemple, information sur les produits et les prix, informations économiques y inclus le développement des marchés mondiaux et les droits en matière de propriété industrielle.

**Information sur la biotechnologie** par moyen des services d'informations scientifiques, techniques ou commerciaux.

**L'édition électronique:** l'utilisation des supports optiques numériques. Il peut s'agir de propositions en de-

hors des domaines de l'information pour l'industrie ou la biotechnologie.

La Commission a l'intention de co-financer certains projets sélectionnés pendant une période maximum de deux ans. L'appui financier, normalement jusqu'à 200 000 ECU, devrait couvrir environ 25% des coûts d'investissement. Le dernier délai pour les propositions est le 30. novembre 1985.

Les critères de sélection sont entre autres la viabilité commerciale, la demande du marché, des ressources suffisantes pour la mise en œuvre, l'introduction de nouvelles technologies, des procédures d'accès faciles, la flexibilité technique en vue des améliorations futures, la reconnaissance des conséquences de normalisation et la présence d'un intérêt à l'échelle communautaire.

This Newsletter is issued by Directorate XIII — A, New Technologies and Innovation Policy, in Directorate-General "Information Market and Innovation" of the Commission of the European Communities. For more information about its contents please write, including the address label with all your correspondence, to:

Commission of the European Communities  
DG XIII — A  
2920 Luxembourg  
Tel (352) 4301 2918

Un financement supplémentaire peut être octroyé aux projets qui comprennent une coopération entre organisations de plus d'un Etat membre, qui contribuent exceptionnellement au renforcement ou à la consolidation de la fourniture de l'information en Europe, qui tendent à réduire les disparités entre les Etats membres en

ce qui concerne l'activité de l'information, ou qui visent à surmonter les problèmes d'accès multilingues.

Contacteur: M.J.G. Fraser  
CEC, DG XIII/B  
Bureau B4/06  
L-2920 Luxembourg

## AUFRUF ZUR EINREICHUNG VON VORSCHLÄGEN FÜR HOCHWERTIGE INFORMATIONSDIENSTE

Die Kommission der Europäischen Gemeinschaften (DG XIII) hat einen neuen Aufruf zur Einreichung von Vorschlägen veröffentlicht (ABL. Nr. C 190/5 vom 30. 7. 85) mit dem Ziel, drei der vorrangigen Aktionsbereiche des Fünfjahres-Gemeinschaftsprogramms zur Entwicklung des Fachinformationsmarktes zu fördern. Die vom AWITD, dem zuständigen Beratenden Ausschuß der Kommission, empfohlenen Sachbereiche sind:

- **Information für die Wirtschaft** wie beispielsweise Information über Produkte und Preise, Nachrichten aus der Wirtschaft unter Einbeziehung der Entwicklungen auf dem Weltmarkt, Handelsvorschriften und gewerbliche Eigentumsrechte.
- **Biotechnologische Information** durch wissenschaftliche, technische und kommerzielle Fachinformationsdienste.
- **Elektronisches Publizieren:** Anwendung digitaler optischer Medien. Submittenten können hier über die Sachbereiche Information für die Wirtschaft und Biotechnologische Information hinausgehen.

Die Kommission beabsichtigt eine Kofinanzierung ausgewählter Vorschläge während eines Zeitraumes von höchstens zwei

Jahren. Die Unterstützung, in der Regel bis zu 200 000 ECU, soll etwa 25% der Investitionskosten decken. Das Schlußdatum für die Einreichung von Vorschlägen ist der 30. November 1985.

Die Auswahlkriterien umfassen kommerzielle Lebensfähigkeit, Marktnachfrage, ausreichende Ressourcen zur Implementierung, Einführung neuer Technologien, Benutzerfreundlichkeit, technische Flexibilität, Beachtung der Standardisierungsfragen und gemeinschaftsweite Relevanz.

Zusätzliche Unterstützung kann für Projekte gewährt werden, die die folgenden Kriterien erfüllen: Zusammenarbeit von Organisationen aus mehr als einem Mitgliedstaat; außergewöhnlicher Beitrag zur Stärkung oder Konsolidierung der Informationsversorgung in Europa; Reduzierung der Niveauunterschiede zwischen den einzelnen Mitgliedstaaten bei den Informationstätigkeiten oder mehrsprachiger Zugang.

Kontakt: Herr J.G. Fraser  
KEG, GD XIII - B  
Büro B4/06  
L-2920 Luxembourg

## CORRIGENDUM TO NL 43

Due to a technical error, in NL 43, p. 8, paragraph 2.2.1.3 ('Improved use of the results of publicly funded research') was replaced by paragraph 2.2.1.2 ('EuroTechAlert') which was partially printed twice. The correct version of paragraph 2.2.1.3 reads:

### 2.2.1.3. Improved use of the results of publicly funded research

This is an exploratory project on a more general level than the EuroTechAlert scheme described in Action No 2 above.

The thinking behind the project is the same as for EuroTechAlert — i.e. to enable industry — and more specifically SMEs — to derive benefit from the results of publicly funded research conducted in the Member States and by the Community as such. This particular project (Action No 8) has been discussed by the CIT, but has not yet been submitted for a formal opinion.

## FOURTH GROUP VISIT OF TII HELD IN BERLIN

The visits and discussion with the Senate of Berlin, the high-tech enterprises such as Bogen Elektronik or Krone GmbH, the Bundesanstalt für Materialprüfung, the Satzrechenzentrum-SRZ and, last but not least, the Berliner Innovations- und Gründerzentrum-BIG show two things very clear:

- Berlin is a European capital of high technology. All responsible persons in the Senate and in Berlin's economic life are unanimous about this;
- the transfer exchanges in technology with the European Community should be increasingly developed. Berlin has an insular situation, but this should not lead to an insular mentality. In spite of numerous contacts with the Federal Republic and other countries of the European Community, there still is a lot which can be done to make Berlin benefit from

the political and economic dimension of the Community.

The different personal and business contacts started by the participants of the TII group visit and the echo to this visit in the newspapers of Berlin were very positive. Each institution or firm contacted during the visit will receive a complete list of participants in order to help strengthen business and TT-relations between Berlin and EC as a whole.

Finally, it must be said that the TVA-Technologie Vermittlung Agentur of Berlin and their staff organized this fourth group visit with a lot of personal engagement and so helped TII to fulfill its task: Creating contacts in favour of technology transfer in the European Community.

# THE OPENING OF EUROPEAN UNIVERSITIES TOWARDS SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTERPRISES IN EUROPE

**International TII seminar on October 2 and 3, 1985,  
London**

The more aware the European economy becomes of the opportunities of high technology, the more important it becomes to establish a close cooperation between the scientists at university level and small and medium-sized enterprises.

During the TII seminar, four cases will be presented which will give concrete examples of successful cooperation between university level and small and medium sized enterprises in the European Community. After presentation of the four cases, workshops will be

formed to put forward model solutions for each concrete case.

At the conclusion of the seminar, experienced experts will answer questions and give 'real live solutions'.

For more detailed information, please contact

Mr. Christian Glöckner

TII a.s.b.l.

7, rue Alcide de Gasperi

(GISL)

L-1017 KIRCHBERG

Tel. 352-43 80 96

## HOW TO FINANCE INNOVATION IN EUROPE?

**International TII seminar in cooperation with EVCA-European Venture Capital Association, October 28, 1985 in Düsseldorf.**

In order to achieve innovative ideas you need capital, and European enterprises need more and more Venture capital.

During the TII seminar, four cases of financing innovation on the enterprise level will be presented to the participants who, in workshops, have to discuss model solutions for each case.

At the end of the seminar, experts will give 'real live solutions' which will also be discussed with the participants.

For more details, please contact

Mr. Christian Glöckner

TII a.s.b.l.

7, rue Alcide de Gasperi

(GISL)

L-1017 KIRCHBERG

Tel. 352-43 80 96

## EUROPEAN ECONOMIC INTEREST GROUPING (EEIG)

The Council just has adopted the regulation referring to the establishment of a European Economic Interest Grouping (EEIG). This agreement constitutes a significant step in improving the legal environment of enterprises in the context of completing the internal Market. (1)

It is actually the first time that enterprises will have at their disposal a Community law instrument, corresponding to the dimensions of a European market and directly encouraging their cooperation across frontiers. Such a step is likely to lift legal, fiscal or psychological barriers that such cooperation still encounters, notably by reason of its having to be linked to a national legal system, delimited to a particular territory.

### Structure of the EEIG

By choosing to work through an EEIG rather than a national legal structure, enterprises from different Member States will find themselves placed on an equal footing with regard to law. In this way some apprehensions that enterprises, particularly small and medium-sized enterprises, may have to cooperate with foreign partners, may be overcome.

Furthermore, the attractiveness of the EEIG stems from its particular characteristics, closely modelled on experience in a Member State (2). It is a simple and flexible form of association enabling its members to combine part of their activities whilst retaining their economic and legal independence.

rience in a Member State (2). It is a simple and flexible form of association enabling its members to combine part of their activities whilst retaining their economic and legal independence.

In this way the EEIG stands out from techniques used by enterprises wishing to get together (groups of companies, mergers). It also differs from contractual measures for cooperation because it is an independent legal entity so as to extend and complement the economic activity of its members and enable them to increase their own profits and competitiveness.

European enterprises can thus decide to create an EEIG in any field where joint action appears necessary or useful.

The EEIG can, for example, serve as a vehicle for research and development (3), for the submission of offers in the case of public invitations to tender, even outside the Community, for the promotion of products, bulk purchasing of raw materials, common services etc.

(1) Introduced in France by an 'Ordonnance' of 23 September 1973 the 'Groupement d'intérêt économique (GIE)' was a great success, 9000 GIE are registered at the present time. This structure has even been used for important large scale European cooperation such as Airbus Industrie.

(2) The EEIG forms part of a larger framework of actions being undertaken at a Community level to improve the competitiveness of European enterprises in key industrial sectors, such as  
— the ESPRIT programme  
— innovation aids in favour of SMEs.  
— block exemption of certain categories of research and development agreements.

(1) Initial Proposal of 21 December 1973 Supplement to the Bulletin of the EC 1/74. Amended Proposal of 12 April 1978 — OJ N° C 103 of 28. 4. 1987.

So as not to restrict the economic variations possible, the legal structure of the EEIG leaves much to be determined by the founder members as they wish. EEIG can thus be formed without any obligation to have capital. If advantages flow from joint action, members can reinforce the terms on which they are cooperating. The process is not however irreversible. Members can always leave and the liquidation of an EEIG does not cause its members to cease to exist.

This flexibility in its organisation and financing renders it necessary to protect third parties who have dealings

with EEIGs as an independent legal entity. Such protection is ensured by extensive publicity of events in the life of an EEIG and by the unlimited joint and several liability of the members of a grouping for its debts and other liabilities.

In this way the Community hopes to have given a response to expectations of industry and commerce. It is now up to them to gain maximum benefit from EEIGs.

## INNOVATIONS FROM COMMUNITY RESEARCH

The 1984 edition of the annual 'Innovations from Community research' brochure has now been published. It describes nine recent innovations arising from Community R&D activities, mainly concerning the steel industry and antipollution measures. Copies in any of the Communities' seven official languages may be obtained from

Commission of the European Communities  
'Exploitation of new technologies' Department  
DG XIII/A/3  
L-2920 Luxembourg

## ROLLSCAN

The performance of rolling mills depends critically on the quality of the surface of the rolls. The ROLLSCAN was originally developed by the British Steel Corporation, for the automatic surface inspection of rolling-mill rolls during the routine grinding operation. It is based on eddy current technology and utilizes a four-probe non-contacting test head.

The severity and position of cracks and metallurgical damage are displayed in digital form enabling the grinding machine operator to modify his practice. Expensive regrinds are drastically reduced and improved roll quality ensures both fewer unscheduled roll changes and improved product quality.

The ROLLSCAN is suitable for inspecting all roll qualities and is finding wide acceptance in roll shops servicing plate and strip mills (hot and cold) in both ferrous and non-ferrous industries.

Originally designed to detect and measure defects, the ROLLSCAN has been further developed to provide roll shop operators and management with a much wider range of data on structural variation and roll camber. The unit is also capable of storing and transmitting data for computerized roll records.

The Sarclad ROLLSCAN has been developed in collaboration between British Steel Corporation, Sheffield Laboratories, Moorgate, Rotherham, United Kingdom, and the licensee:

Sarclad International Limited  
Hawke Street  
Brightside  
**Sheffield S9 2SU, United Kingdom**  
Tel.: 742/43 02 01  
Telex: 547 560 SARINT G

## BIOTECHNICA '85

On 8-10 October 1985 will take place, in Hannover, BIOTECHNICA '85, an international congress and exhibition for biotechnology. Whilst the international congress receives Community support under the provisions of the plan for the transnational development of the supporting infrastructure for innovation and technology transfer, the Commission of the European Communities itself will exhibit in order to show inventions or innovations arising from Community research programmes, in order to find licensees or customers. Prototypes, production models or processes will be shown and presented by their inventors or producers, among which:

— a device for the automatic and continuous physico-chemical analysis for liquids;

- an automatic apparatus for detecting and counting coliform bacteria;
- liquid membrane enzyme emulsions;
- production of a vaccine for foot and mouth disease virus;
- oxidation-reduction reactions of flowin-containing enzymes;
- monoclonal antibody technology;

BIOTECHNICA '85 will also be the occasion of the 'Venture Capital Forum for Biotechnology' that is organized in cooperation with the European Venture Capital Association (EVCA).



## SELECTED NEW PUBLICATIONS IN THE COMMISSION'S EUR SERIES

All the following reports, books and proceedings are issued by the Commission of the European Communities' department for scientific and technical communication and published by the Office for Official Publications of the European Communities, L-2985 Luxembourg.

Abstracts of the publications listed below are available in 'euro abstracts, section I', March or April 1985, and online from the Commission's databank EABS, accessible via ECHO (European Community Host Organisation) on Euronet DIANE.

### Nuclear Science and Technology

**RAWLINGS, G. W.** EUR 9499 EN (FS)

- Development of large diamond-tipped saws and their application to cutting large radioactive reinforced concrete structures.

**APSIMON, H.** et al. EUR 9503 EN (MF)

- Development of a prototype mesoscale computer model incorporating treatment of topography.

**OLIVARI, D.** EUR 9536 EN (MF)

- Application of the methods of statistical analysis of pseudorandom signals to the interpretation of field trials on the atmospheric transport of active products and to estimate of confidence limits.

**WINGERDEN C.** et al. EUR 9541 EN (MF)

- On the adequacy of numerical codes for the simulation of vapour cloud explosions. Part I.

**HALLEUX, J. P.** et al. EUR 9553 EN (MF)

- TPLLOT: an interactive data management system for transient problems.

**SALTELLI, A.** EUR 9599 EN (MF)

- BLOOM code: principal components and correspondence analysis using IMSL and GINO subroutines.

**VERRALL, S.** et al. EUR 8804 EN (FS)

- Design concepts to minimize the activation of the biological shield of light-water-reactors.

**WHITE, I. F.** et al. EUR 9267 EN (FS)

- Management modes for iodine-129.

**HAMSTRA, J.** et al. EUR 9566 EN (FS)

- Further design work on a repository in a salt dome.

**ATKINSON, A.** et al EUR 9363 EN (FS)

- Conversion of Zircaloy to a massive chemically inert form.

**HEREMANS, R.** et al. EUR 9077 EN (FS)

- R & D programme on radioactive waste disposal into a clay formation.

**BROFFERIO, C.** et al. EUR 8902 EN (FS)

- Critical analysis of accident scenario and consequences modelling applied to light-water reactor power plants for accident categories beyond the design basis accident (DBA).

**LARSEN, G. C.** EUR 9676 EN (MF)

- Gas explosion characterization, wave propagation (small-scale experiments).

**ADOMEIT, G.** et al. EUR 9593 EN (FS)

- Experimental investigation of the acceleration of deflagration in wake flow.

**SCHON, J. P.** et al. EUR 9286 EN (FS)

- Atmospheric diffusion of puffs. Simulation in a wind tunnel.

**VEJMEKA, P.** et al. EUR 9423 EN (FS)

- Characterization of low and medium-level radioactive waste forms.

**TURNER, A. D.** et al. EUR 9522 EN (FS)

- Electrical processes for the treatment of medium-active liquid wastes: a laboratory-scale evaluation.

**FORD, L. H.** et al. EUR 9219 EN (FS)

- Incineration of simulated plutonium-contaminated waste.

**ENGLEMAN, C.** EUR 9268 EN (FS)

- Testing and evaluation of solidified high-level waste forms.

**OLIVI, L.** et al. EUR 9449 EN (MF)

- Trial storage of high-level waste in the Asse II salt mine.

EUR 8796 EN (FS)

- RSM modelling of an ATWS accident simulated by the ALMOD code:

methodological and practical achievement.

**CONRAD, R.** et al. EUR 9515 EN (FS)

- HFR irradiation testing of fusion materials.

**HUFSCMIDT, W.** et al. EUR 9487 EN (MF)

- Void fraction measurement in two-phase flow with x-rays.

**PONTI, C.** EUR 9389 EN (MF)

- Calculation of radioactive decay chains produced by neutron irradiation.

**SCHÜLE, W.** EUR 9451 EN (MF)

- Properties of point defects in metals and alloys.

### Energy

**AWBI, H. B.** et al. EUR 9237 EN (MF)

- Air distribution methods for domestic warm air heating systems using low grade heat sources. Tests with low level and high level air supply terminals.

**GROLL, M.** et al. EUR 9166 EN (MF)

- Heat recovery units employing reflux heat pipes as components.

**BERGER, P.** EUR 9270 FR (MF)

- La réduction des consommations d'énergie dans une entreprise de fabrication d'équipements électromécaniques lourds.

**DÜRRFELD, H.** et al. EUR 9404 DE (MF)

- Experimentelle Weiterentwicklung der zirkulierenden Wirbelschichtverbrennung für den Einsatz als Dampfkesselfeuerung unter Verwendung minderwertiger Brennstoffe und Kohle.

**MCMULLAN, J. T.** EUR 9445 EN (MF)

- Influence of lubricating oil on heat pump performance.

**MØLLER ANDERSEN F.** EUR 9695 EN (MF)

- The Hermes model for Denmark.

**VAN GALEN, E.** EUR 9620 EN (MF)

- Recommendations for European solar storage test methods for sensible and latent heat storage devices. Part II: Results of special tasks carried out by the individual group members.

**ARANOVITCH, E.** EUR 9681 EN (MF)

- A simplified model for the technico-economic evaluation of a solar system coupled with seasonal energy storage and a heat pump.

**BARBI, G. B.** EUR 9573 EN (MF)

- Alterations of conductivity and structure of zirconia base electrolytes under high electric fields.

### Physical Sciences

**KARCHER, W.** et al. Published by: Kluwer Academic

- Spectral atlas of polycyclic aromatic compounds.

**SORELL, G.** et al. EUR 9707 EN (MF)

- Publishers Group, Dordrecht, The Netherlands. Materials technology constraints and needs in fossil fuel conversion and upgrading processes.

**VERLINDEN, J. et al.** EUR 9653 EN (MF)

- Rhenium filaments: investigation of their purity by spark source and secondary ion mass spectrometry; their purification by thermal treatment.

#### Science and Technology Policy

**LEVAUX, P. et al.** EUR 9202 EN (FS)

- Evaluation of the Community's 'Scientific and Technical Training Programme'.

**BOGGIO, G. et al.** Published by: Kluwer Academic

- Publishers Group, Dordrecht, The Netherlands  
Methodologies for R & D Evaluation in the European Community Member States, The United States of Amerika and Japan.

#### Industrial Processes

**CEC.** EUR 8847 DE, EN, FR (MF)

- EUROCODE No. 1: common unified rules for different types of construction and material.

**CEC.** EUR 8849 EN, FR (MF)

- EUROCODE No. 3: common unified rules for steel structures.

**CEC.** EUR 8850 DE, EN, FR, IT (MF)

- EUROCODE No. 8: common unified rules for structures in seismic regions.

#### Medicine

**KIMMICH, H. P. et al.** EUR 9158 EN (FS)

- Medical telemetry. Proceedings of a workshop on alternative methods for radiotelemetry.

#### Agriculture

**HAANS, J. C. F. M. et al.** Published by: A. A. Balkema Publishers, Rotterdam, The Netherlands.

- Progress in land evaluation.

**DUPUY, P.** EUR 9441 EN (FS)

- Rectified concentrated grape must.

#### Environment and Quality of Life

**CEC.** EUR 9509 DA, DE, EN, FR, IT, NR, GR (MF)

- Code of Good Practice for the reduction of emissions of chlorofluorocarbons CFC 11 and CFC 12 in the manufacture of rigid polyurethane foams for the construction industry.

**CEC.** EUR 9509 DA, DE, EN, FR, IT, NR, GR (MF)

- Code of Good Practice for the reduction of emissions of chlorofluorocarbons (CFCs) R11 and R12 in refrigeration and air conditioning applications.

**DE BORTOLI, M. et al.** EUR 9598 EN (MF)

- Experimental determination of atmospheric dispersion in the mesoscale by tracer and tetroons.

**DE BORTOLI, M. et al.** EUR 9450 EN (MF)

- Interlaboratory comparison of passive samplers for organic vapours with respect to their applicability to indoor air pollution monitoring: a pilot study.

#### Radiation protection

**SMITH, H. et al.** EUR 9384 EN (FS)

- Lung modelling for inhalation of radioactive materials.

**JOLIVET, A. et al.** EUR 9173 EN (FS)

- Radiation protection optimization: 'As low as reasonably achievable...'

**CEC.** EUR 9192 EN (FS)

- Photon dosimetry: fourth information seminar on the radiation protection dosimeter intercomparison programme.

#### Innovation

**MINNE, P. P. et al.** EUR 9596 EN/FR (FS)

- The potential use of stock option plans as incentives by new technology companies within the EEC.

## FROM THE OFFICIAL JOURNAL

### Call for tenders concerning site checks to verify costs and expenses relating to the performance of research contracts

The Commission of the European Communities proposes to confer to persons, firms or organizations work relating to the verification of costs and expenses incurred in the execution of contracts in the framework of Community research programmes.

Tenders must be submitted not later than 15 October 1985 to the following address:

#### Medium-term guidelines for technical coal research (1986-1990)

On 22 May 1985, the Commission of the European Communities adopted new "Medium-term guidelines for technical coal research (1986-1990)" under Article 55 of the ECSC Treaty (Doc. SEC(85)652 final). These documents give some important guidance for applicants for financial aid and may be obtained from the:

Commission of the European Communities,  
Directorate-General for Science, Research and Development,  
Research Contract Policy and Management Division,  
XII/B/2

Rue de la Loi, 200  
B-1040 Brussels.

(O. J. No. C163/3 of 3. 7. 85)

Commission of the European Communities,  
Coal Directorate, Technology Division (XVII-B-3),  
Rue de la Loi, 200,  
B-1049 Brussels.

(O. J. No. C165/7 of 4. 7. 85)

## DU JOURNAL OFFICIEL

### Appel d'offres concernant le contrôle sur place des coûts et dépenses liés à l'exécution des contrats de recherche

*La Commission des Communautés européennes envisage de confier à des personnes ou entreprises la vérification des dépenses et coûts afférents à l'exécution de ses programmes de recherche réalisés par voie de contrats.*

*Les offres sont à envoyer le 15 octobre 1985 au plus tard à l'adresse suivante:*

*Commission des Communautés européennes,  
direction générale de la science,  
de la recherche et du développement,  
division politique et gestion des contrats de recherche  
XII-B-2,*

*rue de la Loi 200,  
B-1049 Bruxelles.*

*(J. O. no C163/3 du 3. 7. 85)*

*Le 22 mai 1985, la Commission des Communautés européennes a adopté des nouvelles "orientations à moyen terme pour la recherche technique charbon (1986-1990)" aux termes de l'article 55 du traité CECA (doc. SEC(85)652 final). Ce document contient des orientations importantes pour les demandeurs d'aide financière et peut être obtenu auprès de la:*

*Commission des Communautés européennes,  
direction "charbon" division "technologie" (XVII-B-3),  
rue de la Loi 200,  
B-1049 Bruxelles.*

*(J. O. no C165/7 du 4. 7. 85)*

## **DON'T MISS THE SUBMISSION DATE**

### **TRANSNATIONAL COOPERATION BETWEEN TECHNOLOGY TRANSFER AND INNOVATION ADVISORY SERVICES AND SIMILAR PRIVATE AND PUBLIC BODIES FOR SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTERPRISES**

In August 1984, the Commission of the European Communities issued a first call for technology transfer and innovation advisory services and similar private and public bodies to submit proposals for the establishment of transnational links between such services. The aim was transnational collaboration between small and medium-sized enterprises, since they are at a disadvantage compared with large companies when adjusting to technological change or introducing innovations.

Due to the success of the first call, the Commission is repeating the exercise (see O.J. C 125 of 22. 5. 85).

It is therefore again calling on technology transfer and innovation advisory services and similar private and public bodies to submit proposals for transnational cooperation with other comparable services operating within the European Community. These proposals must

contain details of partners in other Member States with which the applicants wish to collaborate or details of existing partnerships in which they wish to be included.

Financial aid will be granted as lump sum to cover up to 50% of the expenditure incurred in such collaboration (e.g. additional manpower costs, travel expenses and the cost of meetings).

Applications should be submitted on the appropriate form not later than **7 September 1985**. The form and further information (in all official languages) may be obtained from the following address:

The Commission of the European Communities  
Directorate-General  
Information Market and Innovation  
DG XIII-A-2 — Office JMO B4/100  
L-2920 Luxembourg

### **A EUROPEAN DIMENSION FOR CONFERENCES ON TECHNOLOGY AND INNOVATION**

In August 1984, the Commission of the European Communities launched a programme to give conferences on technology and innovation a European dimension. The broad objective was to promote the rapid penetration of new technologies on the European market, with particular reference to small and medium-sized enterprises. The Commission therefore called upon the organizers of conferences on technology and innovation to submit proposals for making such events more relevant to Europe as a whole. In view of the great success of this undertaking, the Commission has decided to continue its activities this year, and is once again calling for proposals from those interested (see O.J. C 125 of 22. 5. 85).

It is prepared to grant financial assistance to help cover the extra costs — e. g. interpreting, translation and printing of documents in other languages — incurred by organizers in giving their conferences a European rather than merely regional or national dimension.

Before assistance can be considered, applicants must prove that they are unable to finance such events inde-

pendently. On the assumption that conferences with a European dimension attract more participants and thus yield greater financial returns, however, the Commission stipulates that the proposals must contain arrangements to ensure that at least part of its financial contribution is refunded out of the proceeds of the conferences.

Preference will be given to conferences relating to innovation and to areas of technology of particular interest to small and medium-sized enterprises.

Application forms are obtainable from, and should be returned to, the following address:

Commission of the European Communities,  
Directorate-General Information Market  
and Innovation,  
DG XIII-A-2, Office B4/099,  
L-2920 Luxembourg.

The closing date for applications is **7 September 1985**.

## CALENDAR

1. 8th International Conference 'Structural Mechanics in Reactor Technology — SMIRT  
Brussels, 19-23 August 1985  
Contact person: Mr J. M. GIBB, CEC, Luxembourg, tel. (352) 4301 2918
2. Colloque Européen sur l'innovation et le transfert technologique  
'AGIR 85' (Action for the Growth of Innovation and Research)  
Lille, 4 au 6 septembre 1985  
Contact person: Mr F. WALLART, Cité Scientifique, F-58655 Villeneuve d'Ascq
3. EC European Textile Research Symposium, Competitiveness through Innovation  
Luxembourg, 18-19 September 1985  
Contact person: Miss J. CANDRIES, COMITEXTIL, 24, rue Montoyer  
B-1040 Brussels
4. International Symposium on Coupled Processes Affecting the Performance of a Nuclear Waste Repository  
Berkeley, California  
September, 18-20, 1985  
Contact person: Dr C. T. TANG, Lawrence Berkely Laboratory, University of California, 94720, USA, tel. (415) 486 5782
5. Séminaire:  
L'informatique juridique dans votre bureau  
Bruxelles, 23-27 septembre 1985  
Contact person: Mrs H. BAUER-BERNET, ULB Secrétariat 'Info-doc' C.P.  
50, ave. Franklin-D. Roosevelt  
B-1050 Bruxelles, tél. (02) 235 7618
6. «BIO + 85»  
Deuxièmes rencontres internationales de bioindustries  
Nancy, 25-27 septembre 1985  
Contact person: Mr B. LE TOURNEAU  
Chambre de Commerce et d'Industrie de Meurthe-et-Moselle  
40, rue H. Poincaré  
F-54042 Nancy Cedex, tél. (8) 336.46.43
7. TII Seminar 'The Opening of European Universities towards Small and Medium-sized Enterprises in Europe  
London, October 2 and 3, 1985  
Contact person: Mr CH. GLÖCKNER, TII, B.P. 1704 (GISL), L-1017 Luxembourg, tel. (352) 438096
8. BIOTECHNICA '85  
International Congress and Exhibition for Biotechnology  
Hannover, 8-10 october 1985  
Contact person: Mr. Diederichs  
Deutsche Messe- und Ausstellungs-A.G.  
Messegelände  
D-3000 HANNOVER 82
9. Conference 'Ergonomics in the ECSC Industries (1980-1985)  
Luxembourg, 28-30 October 1985  
Contact person: Dr J. G. FOX, CEC, Luxembourg tel. (352) 4301 2783
10. TII/EVCA Seminar, How to Finance Innovation in Europe,  
Düsseldorf, October 28, 1985  
Contact person: Mr CH. GLÖCKNER, TII, B.P. 1704 (GISL)  
L-1017 Luxembourg, tel. (352) 438096
11. European Conference 'Technical Innovation for Retail Business and Trade:  
The Euregio Maas-Rijn as a Model', Heerlen (NL) 4-5 November 1985  
Contact person: Mr A. Houpperichs, European Study- and Information Center  
Brusselsestraat 51,  
6211 PB Maastricht, tel. 043-50245
12. International Seminar, 'The Dual Trolleybus'  
Brussels, 5-6 November 1985  
Contact: SDR ASSOCIATED, Rue Villain XII, 17a, B-1050 Brussels, tel. (02) 647 87 80-647 35 26
13. Conference on Technology transfer and licensing opportunities in the energy sector  
Copenhagen, 11-13 November 1985  
Contact person: Mr. H. MØLLER ANDERSON  
DK-Copenhagen, tel. (01) 87 26 90
14. Afvaltech 85 — International Trade Exhibition for Waste Disposal and Recycling  
Utrecht, 12-15 November 1985  
Contact person: Mr CH. VAN RAVESTEYN  
Flat Zuidplein 347  
NL-3083 CT Rotterdam, tel. (010) 855 281
15. NOVOTECH, 3rd European Forum of Operators of the Transfer of Technology  
Lyon, 19-22 November 1985  
Contact person: Mr A. CARRISSIMOUX, Brussels tel. (02) 478 48 60
16. The Contribution of Credit Institutions to the Renewal of the Economy  
Luxembourg, 28-29 November 1985  
Contact person: Mr J. M. GIBB, CEC, Luxembourg, tel. (352) 4301 2918
17. Information Symposium 'New Methods and Techniques of Coal Winning in the Coal Mines of the European Community'  
Luxembourg, 23-25 April 1986  
Contact person: Mr F. W. KINDERMANN, CEC, Brussels, tel. (02) 2354 394
18. IFIP Congress '86  
10th World Computer Congress,  
Dublin 1-5 September 1986  
Contact: Congress Secretariat  
IFIP Congress '86  
44 Northumberland Road  
IR-Dublin 4, tel. (01) 688 244